笑顔をつなぐ広報紙

広報ひとよし

2012
10
No.972

特集

「市民みんなが健康で笑顔で暮らせるまち」を目指して

第５次人吉市総合計画を策定しました。

CONTENTS
目　　次

2012.OCT No.972

03　ＦＡＣＥ
高校生平和使節団として国連欧州本部で世界平和を訴えた
平澤 碧惟さん

04－09　特集「市民みんなが健康で笑顔で暮らせるまち」を目指して

10－12　平成23年度　人吉市の財政状況

13　元気！ 100歳

14
15　話題をおって
「サラリーマンNEO劇場版（笑）」人吉上映／鬼木町敬老会／救急フェア2012 ／四宮在ポルトガル大使来人／人吉市総合防災訓練／動物フェスタ'12 ／城見庭園まつり／第16回球磨川舟唄全国大会

16　末次利光氏 少年野球教室参加者募集

17　「１枚のはがき」からの男女共同参画入賞作品紹介

18　とっておきの音楽祭inひとよし開催
障害者虐待防止法が施行されました

19　県伝統工芸館巡回展開催
人吉球磨総合美展
人吉城歴史館秋季特別展　一井正典展

20　世界遺産へ　肥薩線、世界遺産への道―。／人吉～大畑間 明治の鉄道遺産あれこれ

21－23　情報ひろば

24　はい、こちら消費生活センターです
もっと分かりやすく！　国保だより

25　わが家の愛（アイ）ドル
ようこそ としょかんへ！

26　医療のお話し／下川 恭弘先生
編集後記

27　市長の部屋　ひと好し ちょっといい話
みなさんからのおたより

28　Hitoyoshi information ／ひとよし花まる学園大学受講生募集

今月のPICK UP ！

一斉開帳に合わせ 健康ウォーキング

相良三十三観音めぐり「秋の一斉開帳」に合わせたウォーキング大会が、9月23日に開催されました。これまでは、ふるさと歴史の広場をメーン会場としていましたが、今年からは石野公園発着の下球磨コースと湯前グリーンパレス発着の上球磨コースに分かれての開催となり、規模が拡大。参加者は両コース合わせて５００人を超えました。

下球磨コースは、観音寺、清水、瀬原、中尾、赤池の5観音を巡る11・1キロメートル。参加者は法印を押して集めたり、各観音堂でのお接待を楽しんだりと思い思いにウォーキングを楽しみました。錦町から4人で参加したという女性は「普段通らない道などを歩けて楽しかったし、接待でいただいたご飯もおいしかった」と笑顔で話していました。

コース途中の観音様へのお参りは忘れずに（上）／秋の気配を感じながら歩く球磨川沿いの散歩道路は格別（下左）／残すは赤池観音のみ。笑顔で中尾観音をあとにする参加者（下右）

FACE

ひとよしで輝く人

高校生平和使節団として国連欧州本部で世界平和を訴えた
平澤 碧惟 さん（麓町）

ひらさわ　あおい

平成８年 12 月 22 日生まれ。A 型。人吉高１年生。座右の銘は「有言実行」。中学時代から続ける吹奏楽部で鍛えたサックスが特技。同校の前田教頭先生によると「いろんなことにチャレンジする前向きで明るい生徒」とのこと。10 月中に人吉市内の街頭で、平和への署名活動をする予定だそうだ。「興味のある方は、ぜひ参加してください」。

高校生が核兵器廃絶と世界平和を直接国連に訴える「高校生平和大使・使節団」。今年の８月、平澤さんは使節団の一員として、福島や長崎などの高校生20人とスイスへ渡った。

環境問題に興味があるという平澤さん。小さい頃にテレビで見た発展途上国の貧困・飢餓問題に衝撃を受け、いつかこれらの問題に関係する活動に携わりたいと考えていた。高校入学直後、今回の活動を知り「今、自分にできることはこれかな」と思い挑戦。大使にはなれなかったが使節団として合格した。

スイスではジュネーブにある国連欧州本部を訪問し、日本で集めた核廃絶と平和を願う署名の提出や、首都ベルンでの署名活動など精力的に平和活動を展開。また、訪問する先々で平和に関する思いを英語でスピーチした。

平和に対する意識の高い仲間ができたのがいちばんの成果と話す平澤さん。「みんな原発問題やエネルギー問題などに対して自分の意見を持っていた。学校の友だちとはなかなかそういう話をする機会がなかったので、充実していて楽しかった」と目を輝かせる。

「平和というのは、核兵器廃絶だけではなくいろいろな問題が解決されてこそのものだと思う。そこには飢餓問題や発展途上国の子どもたちの問題などがある。今後はそういう問題にも取り組んでいけたらいいな」。真剣に、けれども笑顔で話す彼女がとてもかっこよく見えた。

特集

「市民みんなが健康で笑顔で暮らせるまち」を目指して

第5次人吉市総合計画（平成24年度～平成31年度）を策定しました。

総合計画とは……

総合計画は、自治体の全ての計画の基本になる最上位計画です。自治体が行っている事務事業は、原則としてこの総合計画に基づいて行われています。この総合計画によって、福祉・環境保全・都市基盤整備・産業振興・教育などのさまざまな分野にわたる事務事業を一つの方向性のもとに推進していくことが可能になり、今後の本市の進む方向や、舵取りとして重要な役割を持つ指針になります。

第５次総合計画を策定

人吉市では、平成13年度から平成22年度を期間とする第４次総合計画を策定し、その目標として掲げた都市像「物語都市ひとよし」の実現を目指し、着実にまちづくりを進めてきました。

しかし、前回の計画策定から10年近くが経過した現在、長引く景気の低迷や少子高齢化社会の到来、東日本大震災の発生、地方分権による自治体の役割の変化などを背景に、本市を取り巻く状況は大きく変化しました。

このような中、行政にはこれまで以上に効率的な自治体経営が強く求められています。また時代の変化に的確に対応するためには、社会潮流を見据えた新しい時代の未来設計図（ビジョン）が必要です。

そこで、本市が将来にわたって生き残りをかけ、計画的にまちづくりを進めるために第５次総合計画を策定しました。これは、いわば「人吉号」という大きな船の今後の行き先や進み方を指し示す羅針盤となるものです。

特徴は「実務型」

総合計画の策定にあたっては、市民意識調査や公聴会、「十年後の人吉を語る平成１００人委員会」、「総合計画策定審議会」などを開催しながら市民ニーズの把握に努めました。また、施策の実現性を高めていくために、市長マニフェストを計画に反映しています。

これまでの総合計画は、まちづくりに向けての理念や基本方針を主眼に策定してきました。しかし今回の総合計画は、急激な社会の変化や今後も予想される行政経営の厳しさを踏まえ、重点課題をどのようにして解決するかをまとめた「実務型」としました。

人吉市が目指す理想の姿

《まちづくりの理念》

市民みんなが健康で笑顔で暮らせるまち

本市のさらなる発展に向け、「農業」「観光」「企業誘致」を経済活性化のための３つの柱として位置付けます。

この３つの柱を推進することで、本市全体の経済を活性化させ、将来にわたって持続的に発展していく「市民みんなが健康で笑顔で暮らせるまち」を積極的に展開していきます。

《目指すべき将来都市像》

自然と相良文化が輝く美しき千年都市ひとよし

初代の相良長頼公、近世の礎を築いた相良清兵衛公の志を大切に受け継ぎ、鎌倉時代から続く相良７００年の歴史、城下町、球磨川、さらには文化といった本市の宝物を、過去（鎌倉時代）から千年は守っていくという意味と、その宝物を今後、現在から未来へ向けて千年守っていくという両方の意味を含んでいます。

計画の構成と期間

本計画は、今後８年間を見据えたなかで市政の経営方針をまとめた基本構想をまず定めています。そして基本構想を実現するための４年間（市長任期）の施策をまとめた基本計画、さらに各施策を実施するための具体的な事務事業を定めた実施計画から構成されます。

◎基本構想

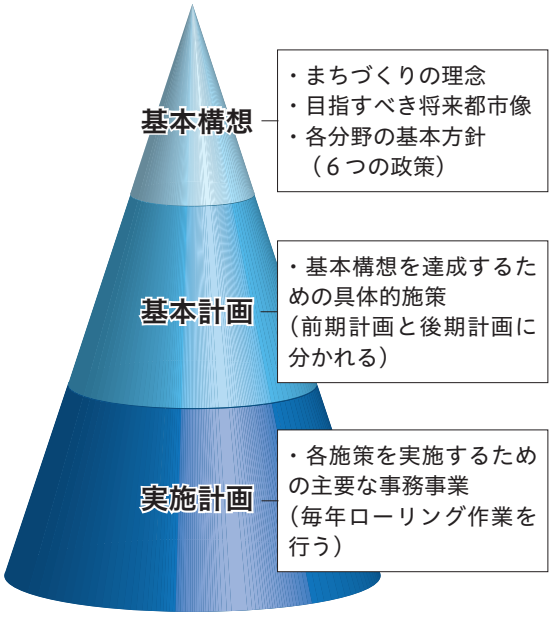
将来都市像とまちづくりの基本理念を示したものです。それを実現するために、本市を取り巻く課題を踏まえた各分野の基本方針（６つの政策）を定めています。計画期間は平成24年度から平成31年度までの８年間です。

◎基本計画

基本構想を実現するために、各分野の基本方針（６つの政策）の達成に向けた具体的な施策の内容を明らかにしたものです。①前期計画（平成24年度～平成27年度の４年間）と、②後期計画（平成28年度～平成31年度の４年間）に分けています。

◎実施計画

基本計画に定めた各施策を効果的に推進するための主要な事務事業を示し、財源の裏づけを行うものです。毎年※ローリング作業を行い、次年度の予算編成の基本方針と事業実態の指針とします。



総合計画の構成

※ローリング作業とは……
現状と長期計画にずれが生じていないか毎年定期的にチェックし、計画を見直すこと。

将来都市像を実現するための６つの政策（戦略）

1 産業・経済

基本方針 農業と観光で稼ぐ・儲かる経済都市ひとよし

企業誘致や起業支援に取り組み、商工業振興を図ることで雇用の場を確保し、定住促進につなげていきます。農業では、担い手育成支援や生産性の向上を目指し、農産物の人吉ブランド化に取り組みます。同時に消費者拡大のために販路を拡大し、「地産他商」を推進します。

また、観光地としてのイメージアップに取り組み、効果的な情報発信体制を確立します。さらに「比類なき価値を持つ肥薩線産業遺産群」や「温泉、焼酎、鍛冶」などの地域資源を生かした魅力とにぎわいにあふれるまちづくりを目指します。

ブランド化を目指すキクラゲの集荷

■基本計画（施策）

（１）農業の振興　（２）商工業の振興　（３）企業誘致の推進　（４）雇用対策の推進　（５）林業・林産業の振興
（６）おもてなしの心による観光と交流　（７）地域資源の活用と推進

４年後の主な目標（成果指標）

〈成果指標〉	〈現在値〉		〈目標値（H 27 年度）〉
集落営農組織	3 団体	→	5 団体
人吉球磨管内の有効求人倍率	39%	→	60%
観光客入り込み数	約 97 万人	→	120 万人
歴史遺産に興味のある子どもの割合（アンケート）	―――	→	70%

2 教育・文化

基本方針 美しき相良７００年の歴史文化都市ひとよし

世界に誇れる宝である「相良７００年の歴史が育んだ文化財」を大切にするとともに、本市が輩出したさまざまな偉人の顕彰をはじめ、伝統文化や市民の自主的な文化活動などを支援し、感性あふれるまちづくりを進めます。

また、「学校から家庭へ、地域から地域へ、世代から世代へ」と、豊かな人間性やたくましく生きる力を持った子どもの育成を目指します。さらに、全ての市民が自らの個性と能力を伸ばせるように、生涯学習の充実やスポーツの振興を図ります。

夏休みパワーアップ教室の様子

■基本計画（施策）

（１）社会教育の推進　（２）学校教育の充実　（３）市民芸術・文化の振興と継承
（４）歴史遺産の保存と活用　（５）スポーツの振興

４年後の主な目標（成果指標）

〈成果指標〉	〈現在値〉		〈目標値（H 27 年度）〉
家庭教育学級指定校数・受講者数（※）	13 校・3,846 人	→	24 校・4,100 人
学校施設耐震化率	88.4%	→	100%
自主文化事業（観客数）	2,000 人	→	7,000 人
人吉城歴史館　来館者数	16,000 人	→	22,000 人

（※）家庭教育学級：幼稚園や小学校を拠点として、親同士が学習したいことを自ら企画し、計画的・継続的に活動を行うもの

3 自然環境・安全

基本方針 母なる清流球磨川が輝く自然安全都市ひとよし

安らぎと潤いある快適な生活環境を確保するため、豊かな自然環境の保全や上下水道といったライフラインの充実など、持続可能で自然環境への負荷が少ない循環型社会の形成を目指します。また、災害が発生した場合の被害を最小限にとどめるために地域防災力の向上を図り、災害に強い安全なまちづくりを進めます。

さらに、凶悪犯罪や交通事故、火災など市民が生活を営むうえでの不安要素が多様化するなか、安心して日常生活を営むことができるよう、市民一人一人の防災・防犯意識の向上はもちろん、市と地域が一体となって安心なまちづくりを進めます。

市内の中心を流れる清流・球磨川

■基本計画（施策）

（１）消防・防災体制の充実　（２）交通安全・防犯体制の充実　（３）安全・安心な消費生活の実現
（４）環境保全・自然との共生　（５）資源循環型社会の形成　（６）上水道の整備　（７）下水道の整備

４年後の主な目標（成果指標）

〈成果指標〉	〈現在値〉		〈目標値（H 27 年度）〉
防災実働訓練実施	年１回（住民参加型）	→	年１回（住民参加型）
消費生活に関する出前講座回数	18 件	→	50 件
廃棄物総排出量	13,099 トン	→	11,500 トン
生活排水処理施設普及率	83.6%	→	85%

4 健康・福祉

基本方針 笑顔があふれ、幸せいっぱい健康福祉都市ひとよし

すべての市民が生涯にわたって心身ともに健康で長寿を喜び、自立した生活を送ることができる仕組みが必要です。

そのためにも「温泉」などの地域資源を活用した健康づくり、保健予防の推進、また、介護保険や生活保護などのセーフティネットとしての社会保障機能を充実させて地域全体で助け合う福祉コミュニティを形成し、元気いっぱいで楽しく暮らすことができるまちづくりを推進します。

子育て広場では親同士の情報交換も

■基本計画（施策）

（１）笑顔で元気に健康づくり　（２）医療保険制度の安定運営　（３）向う三軒両隣・地域福祉の推進
（４）子育て支援の充実　（５）最低生活の保障と自立支援　（６）障がい児（者）の福祉の充実　（７）高齢者福祉の充実

４年後の主な目標（成果指標）

〈成果指標〉	〈現在値〉		〈目標値（H 27 年度）〉
特定健診受診率の増加	34.2%	→	65%
災害時要援護者避難支援登録者数	1,000 人	→	1,800 人
合計特殊出生率	1.8（H 15 ～ 19 平均）	→	1.85（H 22 ～ 26 平均）
居宅介護利用のべ人数	502 人	→	660 人
認知症サポーター養成数	2,773 人	→	7,000 人

5 都市基盤・建設

基本方針 便利で住みやすいふるさと定住都市ひとよし

都市と自然環境とのバランスが取れるように各地域の状況に配慮しながら、生活道路の整備や維持補修、住環境、都市景観などの整備を進めることで、コンパクトでありながらも快適で利便性の高いまちづくりを進めます。

また、市内外の円滑な交通を確保するため、交通環境の整備や鉄道、バス路線などの既存の交通網を有効に活用しながら地域公共交通の活性化を図り、便利で住みやすいまちづくりを目指します。

昔ながらの風情が残る鍛冶屋町通り

■基本計画（施策）

（1）快適な住宅・住環境づくり　（2）地域公共交通ネットワークの強化　（3）生活道路の整備と生活交通の確保
（4）水と緑の環境整備　（5）魅力的な市街地の形成

4年後の主な目標（成果指標）

〈成果指標〉	〈現在値〉		〈目標値（H 27 年度）〉
耐震改修・耐震化率	47.5%	→	90%
くま川鉄道支援（経営安定化）事業	経営安定化補助 6,000 万円	→	経営安定化補助 6,000 万円
人吉市景観計画の策定	―	→	完成

6 地域・自治

基本方針 信頼と連携で力を合わせる市民主役都市ひとよし

理念と将来都市像に掲げたまちづくりを実現し、市民が住み続けたいと思える地域社会づくりを目指します。そのためにも、行政だけではなく、市民・企業・団体がそれぞれの情報を共有し、公共の担い手として適切な役割分担のもとに責任と成果を分かちあい、信頼と連携で力を合わせて市民が主役となるまちづくりを進めます。

また、自立した行政経営を確立するため限られた財源・資源を有効に活用し、市民のために職員の挑戦と総力を結集してスピードある行財政改革を進め、公平で透明性のある行政経営を推進することで、信頼のあるまちづくりを目指します。

町内ごとに行うタウンミーティング

■基本計画（施策）

（1）市民と行政との協働　（2）感動される市政の推進　（3）持続可能な財政運営

4年後の主な目標（成果指標）

〈成果指標〉	〈現在値〉		〈目標値（H 27 年度）〉
審議会等委員に占める女性の割合	22%	→	30%以上
効率的な行政経営に対する市民満足度	12.2%	→	30%以上
経常収支比率（※）	98.7%	→	95.0%

（※）経常収支比率：人件費や扶助費、公債費などの経常的な支出に、市税や地方交付税などの経常的な収入が充当されている割合のこと。この割合が低いほど財政に余裕があり、独自の施策に使えるお金が増えることになる。

※小中学生が描いた「10 年後の人吉」

市民一人一人がまちづくりの主役です。

人吉市総合計画策定審議会会長の井上さんに、総合計画に込められた思いと将来都市像を実現するために私たちにできることを聞きました。

市民の思いを集めた総合計画

第５次総合計画の策定にあたっては、平成22年に実施された市民意識調査やタウンミーティング、十年後の人吉を語る平成１００人委員会などを通して寄せられた市民の声を吸い上げて市で原案を作り、それを私たち22人の総合計画策定審議会委員で検討を重ねました。市民の皆さんの思いが込められた原案ということで、委員の皆さんには大変熱心に議論いただきました。

もちろん、出していただいた意見全てが反映されているわけではありませんが、市民の皆さんがこうあってほしいという人吉の姿がこの計画には集約できたと思います。

小さな行動が生む大きな効果

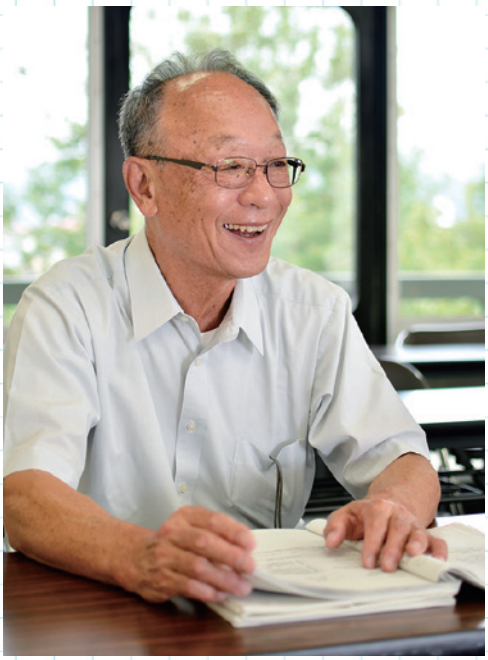
この計画書の主役は、市民の皆さんをはじめ、民間企業や各団体、行政など市に関わる全ての人たちです。例えば防災の面を見ても行政だけでは難しい部分がたくさんありますが、関係する企業や団体、町内会など地域の方と協力することで安心して暮らせるまちをつくることができます。

このような「協働のまちづくり」というと「難しそう」とか「自分に何ができるのか」と思われるかもしれませんが、難しく考えることはありません。例えば、スーパーで地元産の野菜を購入するだけでも農業の振興につながりますし、知らない人にあいさつをするだけでも、おもてなしの心あふれる観光地としての魅力になります。そのような一人一人の小さな行動がまちづくりへの参加であり、大きな効果を生み出していくのです。

まずは参加してみること

まずは、お祭りでも運動会でも清掃活動でも、町内や校区、市のいろんな行事に参加してみてください。お祭りなどは見るだけでも参加です。そこで「こんなものか」とか「もっとこうすればいいのに」と思っても構いません。その意見を伝えることで、よりよいものになっていきます。

そしていろんな行事に参加すると、人と触れ合い、楽しくなる。それが元気のあるまち、活気があるまち、魅力あるまちにつながっていきます。お年寄りの方でも、いろんな所に出かけてたくさんの友達と会っている方は「病気している暇はない」と言われます（笑）。「市民みんなが健康で笑顔で暮らせるまち」は、そんなところから始まるのではないでしょうか。



人吉市総合計画策定審議会会長
井上 亮二さん

第５次人吉市総合計画の詳細については、市ホームページ（http://www.city.hitoyoshi.lg.jp/）をご覧ください。
【問合せ】 市企画課企画政策係（☎２２－２１１１内線２２２６）

平成23年度

人吉市の財政状況

昨年度の財源の状況とお金の使い道を、普通会計を中心に報告します。また、この決算をもとに作成した市の財政状況を併せて説明します。平成23年度決算については、市議会の決算特別委員会で審議され、認定されることになります。

決算報告

平成23年度普通会計歳入額は155億3,041万円で、前年度と比較して13億9,110万１千円の減。歳出額は150億9,322万９千円で、前年度より12億7,141万５千円の減となりました。歳入歳出差し引き額は４億3,718万１千円のプラスで、前年度に比べ１億1,968万６千円の減となりました。

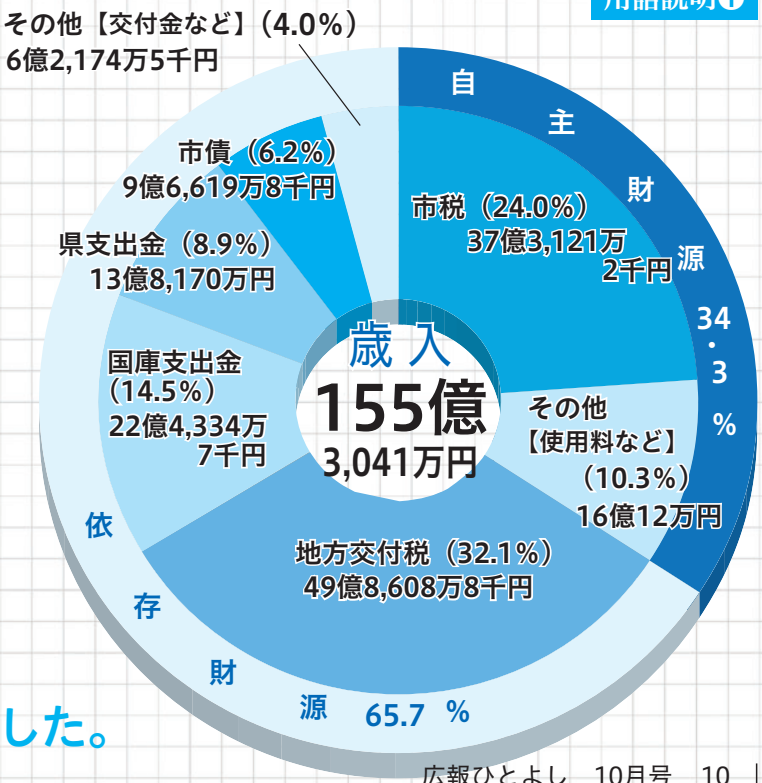
人吉市の平成23年度普通会計の歳入・歳出の状況を見てみましょう。

自主財源	市町村が自ら確保できる財源。財政の安定性を示す一つの尺度
依存財源	国や県の意思決定に基づいて配分される財源
市税	市民税・固定資産税・軽自動車税など、市民や事業所から納められる税金
地方交付税	行政サービスをどの自治体で受けても同水準になるように、国が自治体の財政状況に応じて配分するお金
国庫支出金	特定の事業を行うため国から交付されるお金
県支出金	特定の事業を行うため県から交付されるお金
市債	特定の事業を行うため借り入れるお金

用語説明❶

歳入

これだけのお金が入ってきました。



続く市税の減少 65㌽以上が依存財源

歳入では、県支出金などが前年度より増加し、国庫支出金や市税、地方交付税などが減少しました。

県支出金は、地域密着型サービスを行う介護施設を整備するための交付金が増えたことなどから、前年度に比べ約８㌽（約１億１４０万円）増加しました。

一方で、国からの交付金で行ってきた公共事業が終了したことなどで、国庫支出金は前年度より約35㌽（約11億８８１４万円）減少しています。

また市税は、長引く景気の低迷を受け、個人市民税や法人市民税が落ち込んだため、前年度に比べ約１㌽（約３２００万円）減少しました。

人吉市の自主財源は歳入全体の34㌽しかなく、依然として65㌽以上を国からの地方交付税などの依存財源に頼っている状況です。

このような事業に、お金を使いました。
平成23年度の主な事業

地域密着型サービス拠点等施設整備事業（民生費） 1億3,340万円

今後増加が見込まれる認知症高齢者や独居高齢者の介護や機能訓練、健康管理などを提供する地域密着型サービスの介護施設を整備しました。

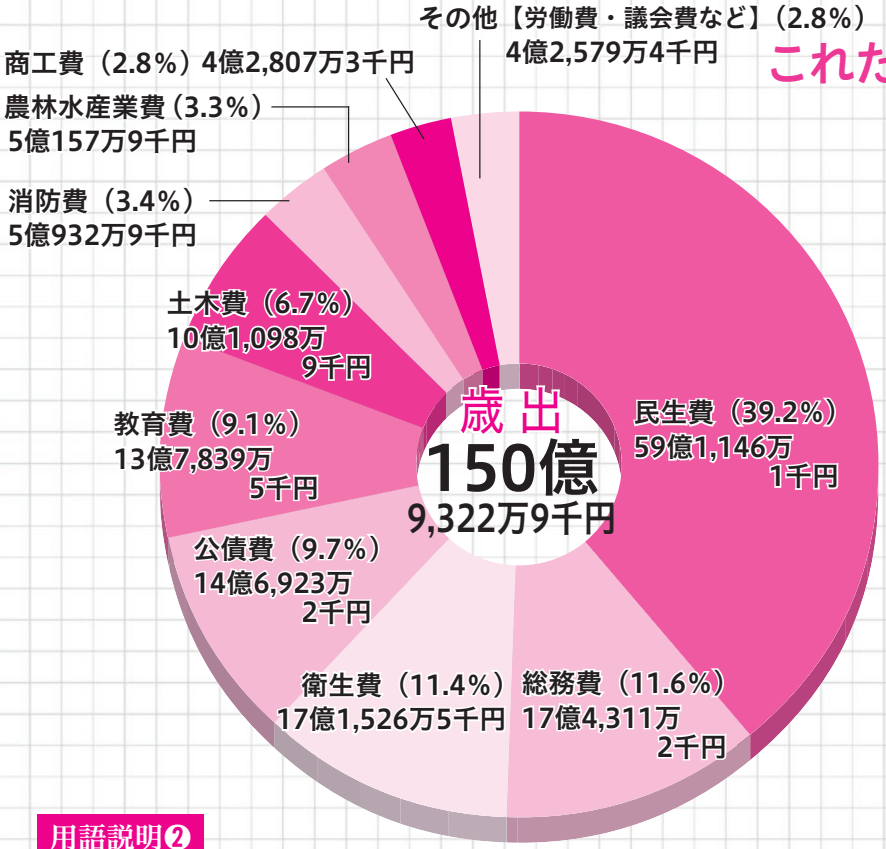
緑の産業再生プロジェクト促進事業（農林水産業費） 8,270万円

林業・木材産業の再生を目指すために事業所に高性能林業機械を導入。地域産物である木材の増産体制が整いました。

小学校耐震補強および大規模改修工事（教育費） 3億740万円

耐震性の低い校舎を対象に国からの補助で年次計画に基づいて行われている工事で、平成23年度は人吉東小学校と中原小学校の耐震補強と老朽化した内装や屋根防水などの大規模な改修工事を行いました。

これだけのお金を使いました。
歳出



民生費が全体の約4割 教育費などが大幅減

歳出では、前年度に比べ民生費や衛生費などが増加し、教育費、土木費、商工費などが減少しました。

民生費は、子ども手当や生活保護費などが増えたため前年度に比べ約4ポイント（約2億5156万円）増加。歳出全体の約4割を占めています。

また衛生費は、子宮頸がん予防ワクチン接種などの対象を広げたため、前年度から約8ポイント（約1億2552万円）増加しました。

一方で、平成22年度まで継続して行ってきた公共事業が終了したことで、教育費が約35ポイント（約7億5193万円）、土木費が約34ポイント（約5億1872万円）、商工費が約39ポイント（約2億7372万円）と前年度に比べそれぞれ大きく減少しています。

用語説明❷

民生費	子どもや高齢者などの福祉サービスに使うお金
総務費	庁舎の維持管理、税の徴収、選挙など、市の全般的な運営管理に使うお金
衛生費	健康診断やごみ処理などに使うお金
公債費	市の借金（市債）を返済するお金
教育費	小・中学校や生涯学習などに使うお金
土木費	道路や橋、河川、公営住宅などの整備や維持管理に使うお金
消防費	消防組合への負担金や、消防団活動に使うお金
農林水産業費	農業・林業の振興のために使うお金
商工費	商工業や観光の振興のために使うお金

財政の健全性

地方自治体の財政状況が正常でしっかりした状態であるかどうかを確認するためのモノサシとして「健全化判断比率」と「資金不足比率」があります。
最後に、人吉市の平成23年度決算に基づく健全化判断比率と資金不足比率を見てみましょう。

健全化判断比率で見る人吉の財政状況

健全化判断比率とは、地方自治体の財政状況がどの水準にあるかを示すものです。**❶実質赤字比率、❷連結実質赤字比率、❸実質公債費比率、❹将来負担比率**の4つがあり、数値が低いほど財政状況がしっかりした状態であることになります。

逆にこれらが「早期健全化基準」とよばれる黄信号ラインを上回ると、「財政状態が健全ではない」と判断され、健全化に向けた計画の作成などが義務づけられます。

■人吉市の健全化判断比率（単位：%）

黄信号のライン　赤信号のライン

区　分	健全化判断比率	前年度との比較	早期健全化基準	財政再生基準
①実質赤字比率	−	−	13.5	20.00
②連結実質赤字比率	−	−	18.5	30.00
③実質公債費比率	9.3 (10.5)	△1.2	25.0	35.0
④将来負担比率	43.4 (62.0)	△18.6	350.0	

※表の中の「−」は実質赤字および連結実質赤字がないことを表します。
（　）内は平成22年度決算に基づく数値を記載しています

❶実質赤字比率・❷連結実質赤字比率

実質赤字比率は一般会計などの赤字の程度を表すものです。また、**連結実質赤字比率**は一般会計などに、特別会計と公営企業会計を加えた市全体の赤字の程度を表すものです。この2つは赤字があるときにしか数値が出ません。もしこの2つの比率が表れた場合は、深刻な財政状況といえます。

人吉市の平成23年度決算は全会計とも赤字額がありません。そのため両比率とも数値が算出されず、問題のない財政状況でした。

❸実質公債費比率

実質公債費比率は、借入金の返済額などが財政規模に対してどれくらいかを表したものです。

人吉市は9・3%で黄信号ラインを大きく下回っています。また平成22年度より1・2減少し、健全な状況と言えます。

❹将来負担比率

将来負担比率は、借入金の返済額など、市が将来支払う負債が財政規模に対してどれくらいかを表すものです。この数値は、単純に現状を計るのではなく、将来を見据えた財政運営の指針としてとらえる必要があります。

人吉市は43・4%で平成22年度より18・6減少しています。この数値も黄信号ラインを大きく下回り、健全な状態と言えます。しかし、今後借入金に頼った事業を拡大させると、この比率を悪化させることになるので注意が必要です。

■人吉市の資金不足比率（単位：%）

会　計　名	比率	経営健全化基準
水道事業特別会計	−	20.0
公共下水道事業特別会計	−	
工業用地造成事業特別会計	−	
国民宿舎特別会計	−	

※表の中の「−」は資金不足がないことを表します。

資金不足比率で見る人吉の財政状況

資金不足比率は、上水道事業などの公営企業の資金不足がある場合、その不足額が事業規模に対してどれくらいかを表したもので、不足額がない場合算出されません。この比率が高くなるほど公営企業の経営状態に問題があることになります。

人吉市には4つの公営企業がありますが、すべて資金不足額はないため数値は算出されていません。

人吉市の財政状況はおおむね健全

以上の結果から、平成23年度決算から見た人吉市の財政状況は、おおむね健全な状態といえます。しかしこの結果に安心することなく、今後も財政状況が悪化しないように注意していく必要があります。

※人吉市の詳しい財政状況については市ホームページや市財政課でご覧になることができます。

問合せ　市財政課財政係（☎㉒―2111内線2131）

市ホームページ　http://www.city.hitoyoshi.lg.jp/

元気！100歳

元気な高齢者が多い人吉市。今年度100歳到達予定者は9人で、100歳以上が30人になる予定です。今回は今年度100歳になられる元気なお二人にお話しを伺いました。

宮原　キミ子さん

（下青井町・大正2年3月30日生・99歳）

青井阿蘇神社のそばに住む宮原キミ子さんは、来年の3月に100歳を迎える。

キミ子さんは、おしゃべりや歌うことが大好き。息子さんが鍼灸院を経営されていて、待合室のテレビの前がキミ子さんの定位置。週2回のデイサービスの日以外はここでお客さんとのお話を楽しむ。この鍼灸院の人気者だ。

お元気の秘訣は「三食のご飯は、家族と一緒のものを何でも食べること」。

近くに住む3歳のひ孫さんが遊びに来て「ひいばあちゃん」と呼んでくれることがいちばんうれしいそうだ。

蓑田　オスエさん

（上田代町・明治45年7月20日生・100歳）

上田代町に住んでいる蓑田オスエさんは、今年の7月に100歳になった。

朝夕2回の散歩と「周りをきれいにしておくと気持ちがいいから」と続けている自宅周辺の草むしりがオスエさんの日課だ。「体を動かすこと」が元気の秘訣と話すオスエさん。つい2年前までは近所の人たちとゲートボールを楽しんでいたというから驚きだ。

ひ孫が17人、玄孫が5人と家族いっぱいのオスエさん。昨年の白寿と今年の百寿のお祝い会では、たくさんの家族や親戚に囲まれてうれしかったそうだ。

人吉市内の100歳以上のみなさん（敬称略。年齢は平成24年9月25日現在。今年度末100歳到達者含む）

名　前	性別	年　齢	住　所	名　前	性別	年　齢	住　所	名　前	性別	年　齢	住　所
平野　松代	女	105歳	下薩摩瀬	牛嶋　シヅエ	女	102歳	紺　屋	大山　甘礼	女	100歳	下　林
大松　フチ	女	105歳	下原田堀	瀬戸山　マンチヨ	女	101歳	寺	神瀬　ミエ	女	100歳	下漆田
岩城　常子	女	103歳	井ノ口	永山　サダノ	女	101歳	下永野	蓑田　オスエ	女	100歳	上田代
菊池　徳資	男	103歳	蟹　作	池畑　操	女	101歳	下城本	宮崎　ハナエ	女	100歳	下　新
髙津　シヅノ	女	103歳	願成寺	牛塚　ハツエ	女	101歳	瓦　屋	坂口　ユリ	女	100歳	寺
前田　ハナ	女	103歳	南泉田	内布　カルコ	女	100歳	下原田上野	平川　ヨ子	女	99歳	大畑麓
田山　オワサ	女	102歳	瓦　屋	鍋島　フミ	女	100歳	老　神	永田　ナセ	女	99歳	上永野
茂田　ヨシ子	女	102歳	大畑麓	坂田　ミツノ	女	100歳	駒井田	植田　マツ子	女	99歳	願成寺
稲田　彌熊	男	102歳	下原田嵯峨里	遠山　キクモ	女	100歳	願成寺	宮原　キミ子	女	99歳	下青井
牛塚　トモ	女	102歳	上原田牛塚	本村　ミヨ子	女	100歳	城　本	川元　アヤ子	女	99歳	上田代

これからも長生きしてね
鬼木町敬老会

会場の笑いを誘った小学生による漫才

9月17日の「敬老の日」に合わせ、市内の各町内でお年寄りの長寿を祝う敬老行事が開催されました。

鬼木町内会の敬老会は16日に開催。85歳以上の方も18人出席され、司会者から名前を呼ばれると「ハイ！」と元気に返事をされる方も。舞台では今回初めて小学生の男子による漫才や女子によるダンスが披露され、かわいらしい姿に大きな拍手が贈られました。その後も老人クラブ会員や女性部会員によるフラダンスや舞踊などがあり、会場には笑顔があふれていました。

放送作家の内村さんを迎えて
「サラリーマンＮＥＯ劇場版（笑）」人吉上映

人吉市出身の放送作家・内村宏幸さんが脚本を手がけた映画「サラリーマンＮＥＯ（ネオ）劇場版（笑）」の上映会が、9月16日にカルチャーパレスで開かれました。

午後の部の上映前には、上映会を企画した情報誌「どうぎゃん」の有地代表が「大笑いして帰ってください」とあいさつ。本編が始まると、会場のあちこちから笑い声が上がっていました。その後ステージでは内村さんのトークがあり、撮影の裏話などを紹介。内村さんは「球磨焼酎大使」にも任命され、法被と名刺が手渡されました。

上映後のトークで、映画の裏話などを話す内村さん（右）

一時帰国を利用し人吉を視察
四宮在ポルトガル大使来人

ウンスンカルタの説明を受ける四宮大使（中央）

四宮信隆在ポルトガル日本大使が、9月20・21日の両日に人吉市を視察されました。

一時帰国に合わせて同国の都市と交流をする自治体を回られている一環。人吉市は同国のアブランテシュ市と姉妹都市締結をしています。

四宮大使は、ポルトガルから伝わったウンスンカルタの残る鍛冶屋町の視察の後、田中市長らと懇談。先日アブランテシュ市へ派遣された人吉高校生徒との意見交換や第一中学校生徒への講演と、子どもたちとも交流されました。

気分はすっかり消防士
救急フェア2012

9月9日の「救急の日」に、中央消防署で救急フェア2012が開催され、多くの親子連れなどでにぎわいました。

会場内では、子どもたちがＡＥＤ体験やはしご車乗車体験、ロープ渡過体験などに挑戦。放水体験では今回から子ども用の消防服も準備され、子どもたちはすっかり消防士気分。お父さんお母さんも携帯電話などでわが子の勇姿を撮影していました。

また、ステージでは子どもたちに大人気のくまモンやＪＩＮクマレンジャーも登場し会場を盛り上げました。

消防服を身にまとい放水体験する子どもたち

大規模地震の発生を想定
人吉市総合防災訓練

大規模地震災害に備えた人吉市の総合防災訓練が、9月2日に大畑小グラウンドをメーン会場に行われました。

訓練は、地震によって家屋倒壊や交通事故などが起こったと想定。緊迫した雰囲気の中、消防署、自衛隊、消防団による倒壊家屋や事故車両からの救助や、県防災ヘリによる校舎屋上からの救助が行われました。救助された傷病者は、人吉総合病院DMAT（ディーマット）がトリアージを行い、病院に搬送。防災講習や応急給水などもあり、参加者は本番さながらに取り組みました。

治療の優先順位によって傷病者を選別するトリアージ

いつまでも仲良くしようね
動物フェスタ '12

新しい飼い主を待つ子犬たち

動物愛護週間の9月22日に、石野公園で動物フェスタ'12が開催されました。

犬・猫のオーナー探しコーナーには今年もたくさんの人が集まり、人気のある犬には30人以上が競合しジャンケンを繰り返す場面も。今年は犬26匹、猫23匹が新しい飼い主の元へ引き取られて行きました。

また長寿犬・猫の表彰もあり、今年の犬の最高齢は18歳。猫は22歳でした。人間の年齢に換算するとそれぞれ90歳と101歳に相当するということでした。

憩いの場として生まれ変わる
城見庭園まつり

9月1日から一般開放された城見庭園（旧中津留美術館跡地）で、「城見庭園まつり」が9月9日に開催されました。この祭りは同公園オープンを記念して東校区の町内会長らで企画したものです。

地元消防団による一斉放水によるオープニングのあと、くまモンや幼稚園児によるダンス、第一中吹奏楽部による演奏、鬼木臼太鼓の披露と、東校区の皆さん総出で祭りを盛り上げました。

訪れた人たちは、地元手作りの祭りと公園から見える人吉城跡の景色の両方を楽しんでいました。

まつりでダンスを披露する園児たち

舟唄の里で日本一を競う
第16回球磨川舟唄全国大会

総合優勝決定戦で歌声を披露する加藤さん

球磨民謡「球磨川舟唄」の日本一の歌い手を決める球磨川舟唄全国大会が、9月1・2日にカルチャーパレスで開かれました。今大会には、年齢別の6部門に296人がエントリー。

2日は少年・少女の部を除く各部門の優勝者による総合優勝決定戦が行われ、昨年総合2位だった鹿児島県鹿屋市の加藤武士さんが悲願の総合優勝。加藤さんは今年4月に同会場で行われた民謡民舞九州地区大会に続いての栄冠です。同日はあさぎり町出身の歌手・松山順さんも登場し、会場を盛り上げました。

集え！未来のスーパースター!!

末次利光氏 少年野球教室

参加者募集

人吉市まちづくり親善大使である巨人軍ＯＢ・末次利光氏が名誉校長を務める「ジャイアンツ・メソッド九州ベースボールアカデミー」からコーチを招き、少年野球教室を開催します。

11月3日（土） 9:30 開校式

川上哲治記念球場

※雨天時：第一中学校体育館

	時　間	対　象	内　容	募集人員	募集対象
①	10:00 ～ 11:00	小学１・２年生	体操・打つ・捕る	40 人	個人
②	11:15 ～ 12:15	小学３・４年生	体操・打つ・投げる	40 人	個人
③	13:15 ～ 14:45	小学５・６年生（市内小学校野球部）	体操・打撃・守備・投球	ー	学校単位
④		小中学校野球指導者・一般（保護者）	指導者講習会	100 人	個人

※①・②は、ジャイアンツアカデミー少年野球体験教室です。

申込方法　申込用紙を記入し、市社会教育課スポーツ振興係へ提出してください。申込用紙は市役所別館２階市社会教育課スポーツ振興係にあります。

参 加 料　無料

申込締切　10 月 15 日（月）※申し込み多数の場合は抽選。

申込・問合せ　市社会教育課スポーツ振興係（☎ 22 － 2111 内線 5241・5242）

ジャイアンツ・メソッド九州ベースボールアカデミー

コーチ紹介

山本 光将 コーチ
外野手・巨人軍ＯＢ

杉山 茂 コーチ
捕手・巨人軍ＯＢ

高見 裕貴 校長
外野手

末次 利光 名誉校長
外野手・巨人軍ＯＢ

堀内 実穂 コーチ
内野手

宮内 浩樹 コーチ
投手

中西 宏文 コーチ
投手

脇屋敷 洋平 コーチ
捕手

「１枚のはがき」からの男女共同参画

入賞作品発表

今年も「男女共同参画週間」にちなんで募集しました「１枚のはがき」からの男女共同参画作品について、1,395点の応募がありました。最優秀賞１点、優秀賞10点の作品をご紹介します。たくさんのご応募ありがとうございました。なお、入選20点を含む入賞作品は、10月１日から各コミセンで巡回展示しますので、ぜひご覧ください。

問合せ　市地域生活課男女共同参画推進室
（☎２２－２１１１内線２１１１）

最優秀賞［1点］

永田 明（ながた あかり）さん（人吉東小５年）

「『人』という文字は、支え合ってできているということを聞いて、それを元に考えました。『人』の中の男の子と女の子が仲良く見えるように描けたと思います。自分の作品が最優秀賞に選ばれるとは思っていなかったのでうれしいです」

優秀賞［10点］

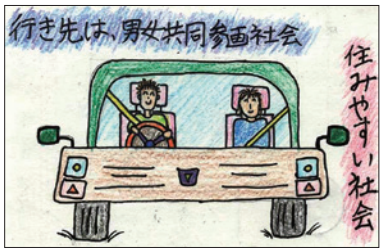
其田 千咲（そのだ ちさき）さん（人吉東小３年）

馬場 葵（ばば あおい）さん（人吉西小４年）

上村 眞依子（うえむら まいこ）さん（大畑小６年）

髙山 陽向（こうやま ひなた）さん（中原小３年）

川畑 雅子（かわばた まさこ）さん（第一中３年）



中村 彰悟（なかむら しょうご）さん（第二中2年）

松田 夏実（まつだ なつみ）さん（第二中２年）

原田 千夏（はらだ ちなつ）さん（人吉高１年）

山本 佳奈（やまもと かな）さん（人吉高２年）

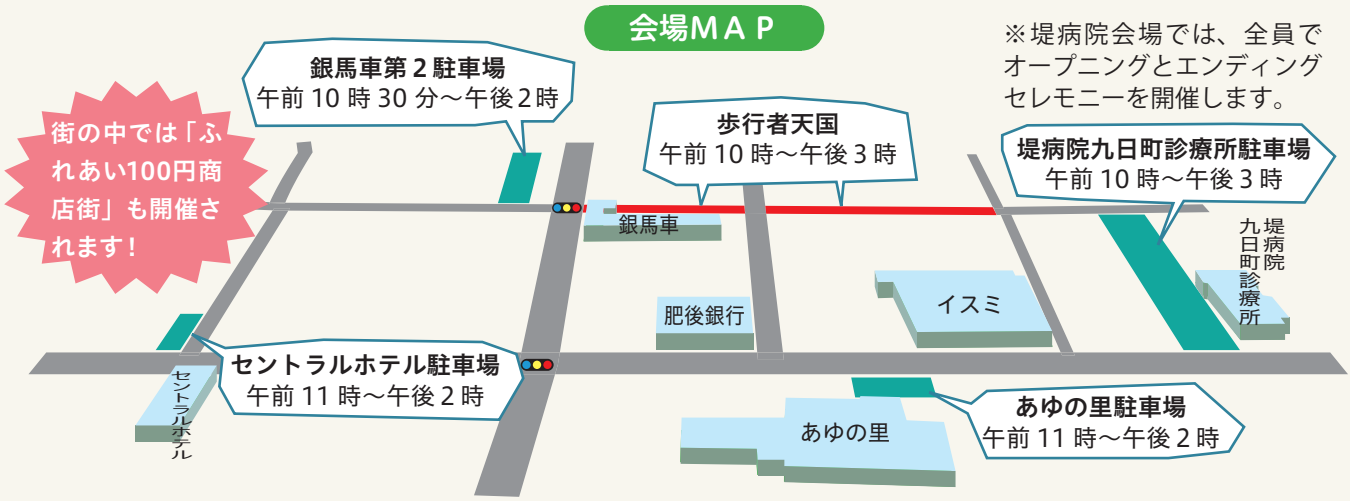
瀬口 順子（せぐち じゅんこ）さん（大畑町）

第1回 とっておきの音楽祭 in ひとよし

障がいがある人もない人も一緒に音楽を楽しみ、音楽の力で「心のバリアフリー」を目指します。当日は30団体が九日町の各所でパフォーマンスを披露。また、紺屋町通りの一部は歩行者天国になります。

問合せ　市企画課企画政策係（☎２２－２１１１内線２２２５）

期日 10月14日(日)



※堤病院会場では、全員でオープニングとエンディングセレモニーを開催します。

障害者虐待防止法が施行されました

虐待で障がい者の権利や尊厳が脅かされることを防ぐために、10月1日から「障害者虐待防止法（障害者虐待の防止、障害者の養護者に対する支援等に関する法律）」が施行されました。

この法律では、障がい者虐待に気づいた方に対して市町村窓口への通報が義務づけられています。ここでいう障がい者（身体障害、知的障害、精神障害〔発達障害を含む〕）には、障害者手帳を取得していない方も含まれます。

障がい者に対する地域ぐるみの早めの対応や支援が、虐待されている障がい者だけでなく、虐待している家族などが抱える問題の解決にもなります。ご協力をお願いします。

障がい者虐待の種類

①養護者による虐待
②障害福祉施設従事者などによる虐待
③障がい者の雇用者などによる虐待
※障がい者虐待に該当する行為として身体的虐待、性的虐待、心理的虐待、放棄・放任（ネグレクト）、経済的虐待があります。

問合せ　市福祉課障がい者支援係（☎２２－２１１１内線１１４３）

熊本県伝統工芸館巡回展

熊本県伝統工芸館は、今年で開館30周年。この節目を記念し、巡回展を開催します。国指定伝統的工芸品・肥後象がんをはじめ、きじ馬、花手箱まで、熊本で育まれた工芸品を展示紹介します。

なお、10月27日（土）に、肥後象がんの制作体験を行います（※有料）。めったに体験することができない熊本県の伝統工芸体験もぜひお楽しみください。

期　間　10月23日(火)～28日(日)
時　間　午前９時～午後５時
※28日は午後４時まで
場　所　人吉クラフトパーク石野公園展示館
問合せ　石野公園
（☎２２－６７００）

人吉城歴史館秋季特別展
一井正典
～日米をじゅぐりっと駆けた歯科医～
開催

人吉の偉人・一井正典（いちのいまさつね）の特別展を開催します。残された手紙や写真などを中心に一井正典の生涯に迫ります。

期間　10月５日（金）～12月９日（日）
【記念講演会開催】
特別展に併せて記念講演会も開催します。
期　日　10月21日（日）
時　間　午後１時30分～
場　所　市役所別館202会議室
講　師　松本歯科医院長・松本晉一氏
参加費　無料
定　員　50人（先着順）
申込方法　人吉城歴史館へ電話か直接申し込んでください。
申込期間　10月５日（金）～14日（日）
問合せ　人吉城歴史館（☎２２－２３２４）

第59回
人吉球磨総合美展

作者一人一人が技巧を凝らして、美を創造・表現した作品を展示します。

期　日　10月20日(土)～25日(木)
時　間　午前９時～午後５時
※20日のみ午前10時30分～午後5時
場　所　スポーツパレス
入場料　無料
内　容　一般公募の入賞・入選作品、会員・会友の作品、生徒作品の展示
問合せ　カルチャーパレス
（☎２４－３３１１）

世界遺産へ

肥薩線、世界遺産への道―。

地域の宝・肥薩線を世界へ―。
100年の歴史を持つ肥薩線の鉄道遺産を紹介します。

vol.04

人吉～大畑間
明治の鉄道遺産あれこれ

横平隧道（人吉駅から約 9.3㎞地点）【構造・形式】馬蹄形、石・煉瓦積併用【大きさ】延長 502.9m、高さ 4.46m

身近な場所にたたずむ数々の鉄道遺産群

人吉駅を出発して大畑駅に到着するまでの区間は、1907年（明治40年）8月に着工し、1909年（明治42年）9月に竣工。間組が工事を請け負ったとされています。この約10キロメートルの区間には、明治の鉄道遺産として、隧道（トンネル）5カ所、橋梁6カ所（鉄橋1カ所・煉瓦積アーチ橋5カ所）が今でも残されています。

中でも、面白い鉄道遺産が大畑駅のそばにある横平隧道です。この横平隧道は、大畑から矢岳に至るループ線の入口部分にあたります。ここをくぐった線路は、大畑を出発して環状を描いて大野の山腹を巡り、一回りして山頂に達すると、今度はこの隧道の真上に戻ってくるのが特徴的です。

この区間には横平隧道のほかにも、赤池第一橋梁や第四赤池川橋梁、七地川橋梁など皆さんの身近な所に明治の鉄道遺産がたくさんあります。ぜひ一度探してみてはいかがでしょうか。

七地川橋梁（人吉駅から約 5.0㎞）
アーチ橋・煉瓦積、幅 3.05m

第四赤池川橋梁（人吉駅から約 3.5㎞）
Iビーム1連・切石積橋台、橋台面間長 1.83m

赤池第一橋梁（人吉駅から約 2.3㎞）
アーチ橋・煉瓦積、幅 2.44m

問 市企画課肥薩線世界遺産推進室（☎22-2111内線2221）

情報ひろば

あなたの暮らしに役立つ情報をお届けします

市役所（代表）	☎22－2111				
カルチャーパレス	☎24－3311	スポーツパレス	☎22－1688	水道局	☎22－5497
保健センター	☎24－8420	石野公園	☎22－6700	人吉城歴史館	☎22－2324

お知らせ INFORMATION

児童手当（10月期）振り込みは10月5日㈮

平成24年度10月期（平成24年6月～9月分）の児童手当は、10月5日㈮に指定の金融機関に振り込みます。

なお、現況届を提出していない方や、保険証の写し・所得証明書などの添付書類が不足している方には支払いができません。至急手続きをしてください。

問合せ 市福祉課児童福祉係

「障害者等福祉手当」を平成24年度から廃止します

障害者等福祉手当は、障がい者への福祉サービスがほとんどなかった平成2年に作られました。その後、障害基礎年金や在宅福祉サービスなどが充実してきたことを踏まえ、廃止いたします。

今後は、住み慣れた地域で安心して暮らしていただける障がい福祉サービスの充実に努めてまいりますので、ご理解とご協力をいただきますようお願いします。

問合せ 市福祉課障がい者支援係

買い物にはマイバッグを持参しましょう！

市では7月からマイバッグ持参運動をすすめていますが、10月は「マイバッグキャンペーン月間」として県下一斉に運動が展開されます。

期間中は、県内のお店でレジ袋の無料配布中止（有料化）や、「レジ袋は必要ですか」との声かけ、ポスターの掲示が行われます。

みなさんもマイバッグを持参し、地球にやさしくショッピングに出かけましょう。

運動実施期間 10月1日㈪～31日㈬

問合せ 県廃棄物対策課（☎096-333-2277）

商店などの計量器は定期検査をお忘れなく

取り引きや証明に使用する計量器は2年に1回の定期検査が義務付けられています。

該当する計量器をお持ちの方は受検しましょう。

日時・場所

■10月22日㈪午前10時～午後4時＝人吉球磨能力開発センター

■10月23日㈫午前9時～午後4時＝東西コミセン

■10月24日㈬午前9時～午後2時30分＝勤労青少年ホーム

手数料 1台あたり500円～2200円

検査対象計量器

○商店などで商品の売買に使用するはかり

○病院、薬局などで使用している調剤用のはかり

○学校、病院、保育園などで使用している体重測定用のはかり

○農協、漁協など流通物資の集荷、出荷に使用するはかり

○宅配など運送業者などが貨物の運賃算出用に使用するはかり

○農業、漁業などの生産者が生産物の売買に使用するはかり

問合せ ㈳熊本県計量協会（☎096-367-7816）、熊本県産業技術センター総務管理室計量検定グループ（☎096-368-2101）

10月1日から、国民年金保険料の後納制度が始まります！

収め忘れのある方はご活用ください

国民年金保険料を納め忘れたまま2年を超えると、さかのぼって保険料を納めることができなくなり、将来受ける年金が少なくなったり、受給できなくなったりしてしまうおそれがあります。こういった事態を避けるため、今年の10月1日から3年間に限り、過去10年以内に納め忘れた保険料を納めることができるようになりました。

詳しくはお問い合わせください。

問合せ 国民年金保険料専用ダイヤル（☎0570－011－050）

平成24年度市民健康セミナー

おしっこは動脈硬化を教えてくれる ～得する腎臓のお話～

期日 10月25日 木

受付 午後1時30分　開演 午後2時

会場 カルチャーパレス

参加費　無料
講　師　熊本赤十字病院総合内科部長兼腎臓内科部長 上木原　宗一 氏
問合せ　市保健センター健康増進係（☎24－8010）

犬の登録と狂犬病予防注射はお済みですか？

まだ、登録をしていない方、今年度の狂犬病予防注射がお済みでない方は、最寄りの会場で済ませてください。生後91日以上の犬はすべて、登録と予防注射を受けることが義務づけられています。

期日　10月21日㈰※大雨中止
時間・場所
午前10時5分～30分＝東間コミセン
午前10時45分～11時30分＝市役所別館
午後1時30分～2時＝西瀬コミセン
午後2時15分～45分＝中原コミセン横広場
午後3時～30分＝東西コミセン
料金　予防注射＝3050円、新規登録＝3千円

登録は犬の生涯に1回、予防注射は毎年1回です。

所有者や住所の変更、犬の死亡などは必ず市環境課へ連絡してください。

問合せ　市環境課

就学時健康診断を行います

来春の小学校入学予定児童の就学時健康診断を次の日程で行います。

○10月26日㈮ 西瀬小学校
○11月7日㈬ 東間小学校
○11月20日㈫ 大畑小学校
○11月21日㈬ 人吉東小学校
○11月28日㈬ 中原小学校
○11月29日㈭ 人吉西小学校

※対象者には個別通知があります。

問合せ　市学校教育課教育係

募集 INVITATION

推薦してください 商工業優良従業員表彰

市では、商・工業、サービス業を営む中小企業の優良従業員の方を表彰します。

表彰資格に該当する方を雇用している事業所は、ぜひ推薦してください。表彰状と記念品を贈呈します。

表彰資格
①同一事業所に35年以上勤務する優良従業員であること
②年齢50歳以上であること
③事業所からの推薦があること

推薦締切　10月12日㈮
表彰日　11月28日㈬
問合せ　市商工振興課商工係

「Let's Sing a Song Together!」参加者募集

犬童球渓先生が日本語歌詞をつけた「旅愁」の原曲「Dreaming of Home and Mother」を第66回犬童球渓顕彰音楽祭のステージで歌っていただける方を募集します。

出演期日　11月25日㈰
時間　午後6時30分予定
募集人数　20人（市外の方も大歓迎）
申込期限　10月12日㈮（先着順）
申込・問合せ　カルチャーパレス

市図書館 一日司書体験

期日　11月4日㈰
時間　午前9時～午後3時
場所　市図書館
内容　パソコンによる本の貸し出し・返却の実習と体験、絵本の読み聞かせの練習、本の選書、書棚の整理
対象　人吉球磨在住で小学生以上の方（団体での申し込みは受け付けません）
募集人数　5人程度（抽選）
申込方法　図書館に備え付けてある申込用紙で直接申し込むか、電話で申し込んでください。
申込期限　10月19日㈮
申込・問合せ　市図書館

ファミサポ病児病後児一時預かりサポーター養成講座

病児や病後児保育に関する専門的な内容を学ぶことができる講座を開催します。

※子育てボランティア養成講座と人吉市認定保育サポーター養成講座を受講されている方は、講座内容が一部重複しているところがあります。

期日　10月27日㈯、28日㈰、11月3日㈯
時間　午前10時～午後5時（28日のみ午前9時～午後5時）
場所　市総合福祉センターほか
内容　サポート会員としての心構え、応急処置の基本と実技、病後児の子どもの遊びなど
対象者　人吉在住で子どもが好きな方。ファミリーサポート協力会員・両方会員
受講料　無料（テキスト代2000円別途）
申込締切　10月15日㈪
申込・問合せ　市社会福祉協議会（☎㉔9192）

くまもとハートウィーク参加者・出展者募集

12月3日～9日は障害者週間です。県では障がいのある方への理解を広げるため「くまもとハートウィーク」を開催します。

◎県内の障がい者芸術展出展作品募集

障がいのある方による絵画、書、陶芸、工芸などの作品を募集します。作品は11月20日㈫～25日㈰に県立美術館分館で開催される「県内の障がい者芸術展」で展示されます。

申込・問合せ 熊本県身体障害者福祉団体連合会（☎０９６－３５４－７３７１、FAX０９６－３５４－４１３６）

◎びぷれす広場ふれあい路上パフォーマンス参加者募集

障がいのある方や、障がいのある方による合唱、バンド演奏、ダンスなどのパフォーマンスを12月8日㈯に熊日会館びぷれす広場で披露してくれる方を募集します。

申込・問合せ ＮＰＯ法人エッグス　地域活動支援センタースクランブル（☎・FAX０９６７㊎００８７）

相談 CONSULTATION

消費生活なんでも相談会

平日に法律相談を受けることができない方のために、あらゆる問題を受け付けます。

期日 10月28日㈰
時間 午前10時～午後3時
場所 市総合福祉センター
対象 原則人吉市に居住している方
※無料。予約は不要ですが予約があれば優先します。
申込・問合せ 市消費生活センター（市市民課くらし安心相談係内）

健康

愛の献血♥

◆10月30日㈫
【鍋屋本館】
・午前10時～正午
・午後1時～4時

◆11月1日㈭
【人吉市役所】
・午前9時～正午
・午後1時～4時

問合せ 市保健センター健康増進係

市内での年金相談をご活用ください！

月曜日の相談を担当している相談員の山口さん。「お気軽にご相談ください」

４月から毎週２回、人吉市内で年金相談会を行っています。わざわざ八代年金事務所に出向かなくても、さまざまな年金についての相談・手続きが可能です。ぜひご活用ください。
※相談会は予約制です。電話で事前にご予約ください。

相談日 毎週月・金曜日
場　所 市消費生活センター
問合せ 八代年金事務所
（☎０９６５－３５－６１２３）

日曜日に乳がん検査受けてみませんか

期日 10月21日㈰

予約が必要です

定　　員 50人（先着順）
予約受付時間 午前8時30分～午後5時
費用
①マンモグラフィー1方向 2方向＝4,000円
②乳腺・甲状腺超音波＝3,500円
①＋②＝6,500円
※マンモグラフィー無料クーポン券が使用できます。

予約・問合せ
公立多良木病院企業団総合健診センター「コスモ」
（☎４２－２４１０）

10月の行事カレンダー

1 ㈪ 広報配布
2 ㈫
3 ㈬
4 ㈭
5 ㈮ 人吉城歴史館特別展（～12月9日）
6 ㈯ じゅぐりっと野外コンサート（人吉城跡）、ＳＬ見学会（人吉駅、～8日）
7 ㈰ 歴史館周辺での親子学習会、親子工芸教室（石野公園、～8日）
8 ㈪ 体育の日、中学生卓球教室（SP）、東西コミセン体育館無料開放
9 ㈫ おくんち祭り神幸式（市内一円）、市内小中学校休業日
10 ㈬
11 ㈭ “かがやき”づくりトーク（上漆田）
12 ㈮
13 ㈯
14 ㈰ とっておきの音楽祭、人吉ふれあい100円商店街（九日町一帯）
15 ㈪ 広報配布、“かがやき”づくりトーク（南泉田町）
16 ㈫
17 ㈬
18 ㈭
19 ㈮
20 ㈯ 人吉球磨総合美展（SP、～25日）、ウンスンカルタ大会（鍛冶屋町）
21 ㈰ ひとよし歌謡祭（CP）
22 ㈪
23 ㈫ 熊本県伝統工芸館巡回展（石野公園、～28日）
24 ㈬
25 ㈭ 市民健康セミナー（CP）
26 ㈮
27 ㈯ ひとよし花まる学園大学開講
28 ㈰
29 ㈪ “かがやき”づくりトーク（相良町）
30 ㈫
31 ㈬

※CP：カルチャーパレス、SP：スポーツパレス

知っていますか？クーリング・オフ制度！

クーリング・オフとは？

訪問販売や電話勧誘販売などの不意打ちの勧誘で消費者が契約したとしても、一定期間内であれば無条件で一方的に申し込みの撤回・契約の解除ができる制度です。

クーリング・オフの期間は？

法律で定められた「契約書面を受け取った日」を1日目として次の表の期間内に行うことが必要です。この期間以内の消印であれば、事業者に届くのがそれ以降でも有効です。

取り引きの種類	期間
訪問販売　＊家庭訪問販売 ＊ハイハイ学校 ＊キャッチセールスなど	8日間
電話勧誘販売	8日間
連鎖販売取引　＊マルチ商法など	20日間
特定継続的役務提供 ＊エステ・語学教室 ＊結婚相手紹介サービスなど	8日間
業務提供誘引販売取引 ＊内職・モニター商法など	20日間

クーリング・オフの方法は？

■必ず書面で通知する。
■必ず両面ともコピーを取っておく。
■特定記録郵便や簡易書留で出す。
■契約書に記載された事業者の住所と代表者あてに出す。
■支払い方法がクレジットの場合は信販会社にも通知する。

クーリング・オフの効果は？

①消費者は、違約金や損害賠償金などを一切支払う義務はありません。
②すでに支払った代金は全額返金を求めることができます。

※クーリング・オフの書き方など分からないことがあったら、まずはお電話で消費生活センターへお尋ねください。また、クーリング・オフ期間が過ぎていても、諦めないで相談してください。

はい、こちら消費生活センターです

Consumption life center
人吉市消費生活センター
☎22−2111内線1215・1216

もっと分かりやすく！

国保だより

第3回

このコーナーでは、皆さんが疑問に思っている国民健康保険の仕組みについてご紹介していきます。

「保険給付」
～治療費はどうやって支払うの？～

国民健康保険は、被保険者が病気やけがをして保険医療機関で診療を受ける時に療養の給付を行います。その給付は、被保険者が医療機関で診療を受けた費用額に対し別表1の給付割合に応じた金額を医療機関に直接支払うことで行われます。

このため、被保険者は別表1の自己負担割合の金額を支払うだけで済みます。

また入院時に発生する食事代については、食事療養費が支給されます。そのため被保険者は自己負担として、別表2の金額のみを負担することになります。

このとき住民税非課税世帯または70歳以上で低所得Ⅰ・Ⅱに該当する方は、入院の際に「限度額適用・標準負担額減額認定証」が必要となります。市保険年金課（2番窓口）で申請し、お受け取りください。

このように皆さんは、国民健康保険に加入していることで、病気やけがをしても安心して診療を受けることができるのです。

しかし、必要以上に頻繁に通院したり、同じ病気で複数の医療機関を受診したり、また夜間・休日に受診するなど不用意に診察を受けると、国民健康保険が負担する医療費が増え、その結果、皆さんの国民健康保険税が増えることになります。

節度を持った適正な診療を心がけましょう。

別表1　給付割合

区分	給付割合	自己負担割合
小学校就学前	8割	2割
小学校就学以上70歳未満	7割	3割
70歳以上75歳未満	8割または7割	※2割または3割

※平成25年3月末までは、2割が1割に据え置かれます

別表2　入院時食事代

住民税課税世帯		1食260円
住民税非課税世帯または70歳以上で低所得Ⅱの方※1	90日以内	1食210円
	90日以上	1食160円
70歳以上で低所得Ⅰの方※2		1食100円

※1同じ世帯の世帯主国保被保険者が住民税非課税の方
※2上記の世帯で控除後の所得が0円の方

問 市保険年金課国保年金係（☎22−2111内線1221）

わが家の愛ドル

3歳までの子どもの写真募集中！

応募・問合せ
〒868-8601 人吉市麓町16
秘書課広報広聴係
（☎22-2111 内線2208）
Eメール
hisyo@city.hitoyoshi.lg.jp

連絡先を忘れずに

織田（おだ） 百太郎ちゃん
？カ月（下原田町荒毛）
平成24年？月？日生
信義パパ・？？ママ
口カビリーが大好きです。早く強い歯がはえてキクラゲが食べられるといいな。

大柿（おおかき） 輝空（らいと）ちゃん
7カ月（上薩摩瀬町）
平成24年2月8日生
康孝パパ・美香ママ
お兄ちゃんお姉ちゃんが大好きで、いつもニコニコ(^ε^)ー☆わが家の愛ドル

中濱（なかはま） 穂乃花（ほのか）ちゃん
2歳（浪床町）
平成22年4月19日生
幸浩パパ・あすかママ
前転ができるようになりました♥

Welcome to library
ようこそ としょかんへ！

新刊案内（9月の新刊から）

ボランティアまるごとガイド

一般

安藤 雄太・監修／ミネルヴァ書房

ボランティア・市民活動といっても、その活動内容や方法はさまざまです。この本では、実際に活動している方の実践事例と声を多数紹介しています。これからボランティアを始めようと考えている方は、ぜひ参考にしてみてください。

世界の言葉で「ありがとう」ってどう言うの？

児童

池上 彰・稲葉 茂勝／今人舎

2011年3月の東日本大震災では、世界中の人たちが救援活動のため来日しました。この本はその様子をとらえた写真とともに「ありがとう」という言葉を各国では何というか、またどんな文字を書くのかを紹介しています。

人吉市図書館

場　所：人吉カルチャーパレス内
開館日：火曜日～日曜日、祝日
休館日：月曜日（祝日に当たる場合は、その翌日）、年末年始（12月29日～1月3日）

古文書の閲覧について
相良家文書などの古文書がデジタル化され、図書館事務室で閲覧できます。希望される方は事務室までお知らせください。

問 図書館　☎24-3518

この本よかばい！

今月の紹介者

下薩摩瀬町
柴田 龍一さん

十字架

重松 清／講談社

重松清さんの作品には、いじめや自殺を扱ったものがたくさんあります。本書もその一つで、いじめを苦に自殺した同級生の遺書に「親友」として名前を書かれた少年が、悩み、迷い、苦しみながら歩んだ20年間の物語です。

このところ連日のように報道されている「いじめ」や「自殺」。本書は2009年に出版されたものですが、大いに今日的な意味を持っています。同級生の視点、親の視点、マスコミの視点と、多角的な切り口から登場人物たちの心の中に切り込んでいきます。「十字架」という題名の意味を考えながら、今を生きる全ての人に読んでほしい1冊です。

医療のお話し

From the doctor

今月のドクター
人吉市医師会 理事
健康保険人吉総合病院　下川　恭弘

下肢静脈瘤

下肢静脈瘤の症状

下肢の皮下の静脈がこぶのようにふくらんだものを下肢静脈瘤といいます。静脈瘤は外から見えるので美容上の問題がありますが、それだけでなく下肢のだるさ、こむら返り、むくみ、かゆみなどの症状をきたし、さらに静脈炎、皮膚炎、色素沈着、潰瘍などを起こすことがあります。

原因

多くは大伏在静脈という下肢の皮下にある静脈の弁が壊れて起こります。静脈弁が壊れると下肢の静脈の血液がスムーズに心臓の方へ流れることができず、重力で下肢の皮下の静脈に滞り、そのうち静脈がふくらんで静脈瘤になります。長時間の立ち仕事をする方や妊娠出産後に発症することが多く、家族歴もあるようです。

静脈瘤の種類

伏在静脈の本幹や枝がふくらんだ伏在型、末梢の静脈がふくらんだ側枝型、1～3ミリメートル程度の網目状型、1ミリメートル以下のクモの巣状型の4つに分けられます。

検査

超音波（エコー）検査が有用です。静脈の血の流れを調べ、どこに逆流があるか、深部静脈血栓（血のかたまり）がないかなどが分かります。また3D-CT検査では皮下の静脈の立体的な構造が分かります。

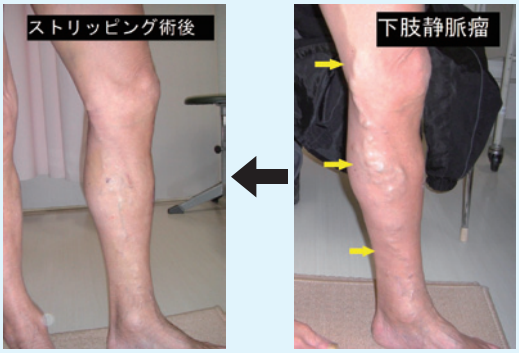
治療

下肢静脈瘤は命にかかわるような病気ではありませんが、外見が気になる方、症状がある方、炎症を起こした方は治療を受けたほうがよいでしょう。静脈瘤の種類や程度によって治療法が選択されます。

簡便な治療としては弾性ストッキングによる圧迫がありますが。静脈瘤は治りませんが症状は軽減されます。

小さな静脈瘤に対しては硬化療法が選択されます。これは静脈瘤の中に硬化剤を注射して炎症を起こし、そのあと静脈を包帯で圧迫して静脈瘤をつぶす治療法です。局所麻酔下に大伏在静脈の根本を結紮する（しばる）方法を併用することもあります。外来でできる治療法ですが再発の可能性があります。

伏在型の大きな静脈瘤に対しては、大伏在静脈の逆流を完全に止める手術治療が必要です。これにはストリッピング手術と、血管内レーザー焼灼術があります。ストリッピング手術は、足の付け根と膝下を小さく切開し、ストリッピングワイヤーという道具を使って大伏在静脈を抜き取る手術です。麻酔は全身麻酔、腰椎麻酔、局所麻酔など施設によって異なります。全身麻酔でも手術の翌日には歩行でき、食事がとれ、退院して仕事に復帰できます。血管内レーザー焼灼術は、大伏在静脈の中にレーザーファイバーを入れて、静脈を焼いてつぶしてしまう治療です。切開による傷ができないので美容の点で手術より優れており、治療効果は手術と同じくらいといわれています。また局所麻酔なので日帰りで治療が受けられます。ただし蛇行の強い静脈瘤や大きな静脈瘤は治療ができないことがあります。現在のところまだ一機種のレーザー装置しか保険適応になっていませんが、今後は広まっていくと考えられます。



今月の表紙

相良三十三観音めぐり秋の一斉開帳（村山観音）

毎年三十三観音を巡られる稲留 久恵さん（左）と城本 節子さん（右）。「人吉球磨にはいたるところに観音堂がある。信仰心が厚い地域ですね」とニッコリ。

編集後記

Editorial

編集室から

先日、新聞などで「にやける」や「失笑する」などの意味を正しく理解している人の割合が低いという調査結果が出ていました。恥ずかしいですが、私も間違って使っていた中の一人でした…。言葉の意味は時代と共に変化するといわれていますが、本来の意味が忘れられてしまうのは寂しい気もしますね。

今年は古事記編さん1300年。最近は、現代語に訳された古事記などが出版されているそう。歴史は苦手ですが、活字に触れて読書の秋にふけりたいと思います。

市長の部屋

ひと好し ちょっといい話

「先手あいさつ明るい笑顔、傘一本お茶一杯運動」を広げましょう

From the Mayor

暑さ寒さも彼岸までとはよく言ったものです。彼岸花が田んぼの周りに咲き誇り、球磨川では落ち鮎釣りの竿が並び、店先には栗の実が並ぶようになりました。各町内やご家庭では長寿や金婚を祝う会がにぎやかに開催され、彼岸参りを兼ねての相良三十三観音健康ウォーク、じゆぐりっと博覧会、美展、文化祭、運動会、そしてさまざまな発表会とまさに行事が目白押し。食欲、芸術、スポーツ、読書と、何をするにも心さわやかな季節となりました。さて皆さんは、今年の秋はどのように過ごされるのでしょうか。

今年のおくんち祭りから、10月9日は小中学校をお休みとします。6日㈯から数えますと4連休となります。たくさんの行事を用意しておりますので、ご家族そろってだんらんのひと時をお過ごしいただければと存じます。

さて私はといえば、10月6日に東西コミセンで行われる因縁の対決、伊佐市長との剣道の試合が控えているわけでして、これまで3回戦って全て引き分けという無念の結果が続いています。今度どま勝たんばですね！

結果といえば、今年の県体では女子ソフトボールが優勝するなど、人吉市は県下第6位の成績でした。夢に向かって努力する姿に結果はついてくるものですね。がまだしもそや。

みなさんからのおたより

このコーナーでは皆さんからのお便りを紹介します。

先日の城見庭園でのイベントは暑い日にもかかわらず、たくさんの人でにぎわいました。

そこでひとつ思いついたのですが、ベンチに人吉出身の有名人の等身大のブロンズ像を座らせて、一緒に座れるというのはいかがでしょう?駅や歴史館、ちょっとひと休みできそうな所など町中に置いてみたら楽しそうです。

人吉市民愛さん

上手なイラスト付きのおたよりありがとうございます。等身大のブロンズ像、面白いアイデアですね。町中にうっちゃんのブロンズ像があったら、人吉に住んでいる人も写真を撮りたくなるかもしれませんね。

大人になってウン十年、靴は熊本市で買うものと決めていました。人吉ではおしゃれでかつ履きやすい靴は買えないと思っていたからです。用事で九日町商店街に出かけたとき、時間つぶしに靴屋さんに入りましたら、とても素敵な靴を見つけました。しかも履きやすい!思わず2足も買ってしまいました。また、大好きなメーカーの洋服も、熊本のデパートでしか買えないと思っていました。しかし、100円商店街が開催されたとき、なんとなく気になっていた店に入ってみると、そのお店にあるではありませんか!地元の商店街って、身近すぎて何が売ってあるかよく知らなかったのです。すみません。また買い物に出かけていきます。

スクラッチさん

近すぎて逆に行かない人もいる地元の商店街。でもおっしゃるとおり品ぞろえは抜群です。10月13日㈯は第2回100円商店街が開催されます。「とっておきの音楽祭」もありますので、ぜひ足をお運びください。

このページへの市民の皆さまからのおたよりをお待ちしています。

広報ひとよしを読んだ感想や人吉への思い、あなたのまわりで起こった身近な出来事などを書いてお送りください。

◎あて先

〒868-8601
人吉市麓町16番地
秘書課広報広聴係　まで
Eメール
hisyo@city.hitoyoshi.lg.jp
※住所、氏名（ペンネーム可）、年齢、性別を記入してください。

広報ひとよし　平成24年10月号　第972号

人吉市制施行・熊本学園大学創立70周年記念事業

ひとよし花まる学園大学 受講生募集

人吉市と熊本学園大学が連携し、「ひとよし花まる学園大学」を開講します。この「花まる学園大学」は、熊本学園大学の「知の集積」を生かした、自治体と大学、国（中小企業大学校）による新しい生涯学習モデルです。

熊本学園大学の教授陣をはじめ、県内外の歴史家、まちづくり実践家など多彩な講師を招き、人吉の特性を生かしたオリジナル性のある6つの講座を開講します。

講座名		定員
講座1	とことん歴史学「日本史の中の球磨」	40人
講座2	発信ひとよしブランド「100年レイル肥薩線 ～世界遺産を目指して～」	40人
講座3	「こころ」と「からだ」の健康楽（がく） ～健やかに生きるには～	30人
講座4	「現代」を読み解く	40人
講座5	まちづくり・ひとづくり「地域が賑（にぎ）わうまちづくり学」	40人

※各講座全10回開催。原則隔週土曜日。講座1・2 ⇒ 9:15～10:45、講座3～5 ⇒ 11:00～12:30
※このほか高校生を対象とした出前講座も行います。

開講日
10月27日（土）
開講式　9:30～
第1回講座　10:30～12:00
※全講座同時開催

開催場所
中小企業大学校人吉校

対象者
学習意欲のある方

受講料
1講座3,000円

申込方法
受講申込書を市社会教育課へ持参、郵送または電子メールで提出してください。受講申込書は、市社会教育課と各コミセンにあります。また市ホームページからダウンロードもできます。申し込み多数の場合は抽選とします。

申込締切　10月19日（金）必着

申込・問合せ
市社会教育課生涯学習係
〒868-8601 西間下町118-1 市役所別館2階
☎22-2111 内線5235
メールアドレス　syakaikyouiku@city.hitoyoshi.lg.jp

編集・発行　人吉市役所秘書課広報広聴係
〒868-8601　熊本県人吉市麓町16番地
http://www.city.hitoyoshi.lg.jp/　info@city.hitoyoshi.lg.jp
☎（0966）22-2111　FAX（0966）24-7869